31999R2605

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2605/1999,

9. detsember 1999,

millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 3846/87, millega kehtestatakse põllumajandustoodete nomenklatuur eksporditoetuste jaoks

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. juuni 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 1766/92 teraviljaturu ühise korralduse kohta, [1] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1253/1999, [2] eriti selle artiklit 13, ning muude põllumajandussaaduste ja -toodete turgude ühist korraldust käsitlevate määruste vastavaid sätteid,

ning arvestades, et:

(1) komisjoni määrusega (EMÜ) nr 3846/87, [3] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1230/1999, [4] on koondnomenklatuuri alusel kehtestatud põllumajandustoodete nomenklatuur eksporditoetuste jaoks;

(2) elektroonilise andmeedastuse lihtsustamiseks ja kulude vähendamiseks tuleks määrused, milles määratakse kindlaks kõikide sektorite eksporditoetused, esitada ühtsemalt; selleks tuleks mitmete turgude korralduse ühised sihtkohad või püsivad riikiderühmad kodeerida ja kõnealused koodid tuleks lisada määrusesse (EMÜ) nr 3846/87;

(3) lisaks sihtkohtade ja püsivate riikiderühmade koodidele on riikide ja territooriumide nomenklatuuris loetletud kolmandad riigid ühenduse väliskaubanduse ja liikmesriikide vahelise kaubanduse statistika jaoks; valdkondade määrused võivad sisaldada ka riikide rühmade koode;

(4) käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kõikide asjaomaste korralduskomiteede arvamustega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 3846/87 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 1 teises lauses asendatakse sõna "lisa" sõnaga "I lisa".

2. Lisatakse artikkel 3a:

   "Artikkel 3a

   Mitmete turgude korralduse ühised sihtkohad või püsivad riikiderühmad on kodeeritud ja loetletud II lisas."

3. Olemasolev lisa "Põllumajandustoodete nomenklatuur" loetakse I lisaks.

4. Käesoleva määruse lisa lisatakse II lisana.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. septembril 2000.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. detsember 1999

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

[1] EÜT L 181, 1.7.1992, lk 21.
[2] EÜT L 160, 26.6.1999, lk 18.
[3] EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1.
[4] EÜT L 149, 16.6.1999, lk 3.

LISA

"II LISA

Eksporditoetuste sihtkohtade koodid

A00 Kõik sihtkohad (kolmandad riigid, muud territooriumid, ekspordiga ühendusest võrdsustatavad tarned ja pardavarude tarnimine).

A01 Muud sihtkohad.

A02 Kõik sihtkohad, välja arvatud Ameerika Ühendriigid.

A03 Kõik sihtkohad, välja arvatud Šveits.

A04 Kõik kolmandad riigid.

A05 Muud kolmandad riigid.

A10 **EFTA riigid (Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon)**

Island, Norra, Liechtenstein, Šveits.

A11 **AKV riigid (Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riigid (Lomé konventsioon))**

Angola, Antigua ja Barbuda, Bahama saared, Barbados, Belize, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Cape Verde, Kesk-Aafrika Vabariik, Komoorid (v.a Mayotte), Kongo, Kongo Demokraatlik Vabariik, Côte d'Ivoire, Djibouti, Dominica, Etioopia, Fidži saared, Gabon, Gambia, Ghana, Grenada, Guinea, Guinea-Bissau, Ekvatoriaal-Guinea, Guyana, Haiti, Jamaica, Kenya, Kiribati, Lesotho, Libeeria, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritius, Mauritaania, Mosambiik, Namiibia, Niger, Nigeeria, Uganda, Paapua Uus-Guinea, Dominikaani Vabariik, Rwanda, Saint Kitts ja Nevis, Saint Vincent ja Grenadiinid, Saint Lucia, Saalomoni Saared, Samoa, São Tomé ja Príncipe, Senegal, Seišellid, Sierra Leone, Somaalia, Sudaan, Suriname, Svaasimaa, Tansaania, Tšaad, Togo, Tonga, Trinidad ja Tobago, Tuvalu, Vanuatu, Sambia, Zimbabwe.

A12 **Vahemere piirkonna riigid ja territooriumid**

Ceuta ja Melilla, Gibraltar, Malta, Türgi, Albaania, Sloveenia, Horvaatia, Bosnia ja Hertsegoviina, Jugoslaavia Liitvabariik, endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Maroko, Alžeeria, Tuneesia, Liibüa, Egiptus, Küpros, Liibanon, Süüria, Iisrael, Jordani Läänekallas ja Gaza sektor, Jordaania.

A13 **OPEC-i riigid (Naftat Eksportivate Riikide Organisatsioon)**

Alžeeria, Liibüa, Nigeeria, Gabon, Venezuela, Iraak, Iraan, Saudi Araabia, Kuveit, Katar, Araabia Ühendemiraadid, Indoneesia.

A14 **ASEAN-i riigid (Kagu-Aasia Maade Assotsiatsioon)**

Myanmar, Tai, Laos, Vietnam, Indoneesia, Malaisia, Brunei, Singapur, Filipiinid.

A15 **Ladina-Ameerika riigid**

Mehhiko, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Haiti, Dominikaani Vabariik, Colombia, Venezuela, Ecuador, Peruu, Brasiilia, Tšiili, Boliivia, Paraguay, Uruguay, Argentina.

A16 **SAARC-i riigid (Lõuna-Aasia Piirkondliku Koostöö Assotsiatsioon)**

Pakistan, India, Bangladesh, Maldiivid, Sri Lanka, Nepal, Bhutan.

A17 **Euroopa Liitu mittekuuluvad EMP (Euroopa Majanduspiirkond) riigid**

Island, Norra, Liechtenstein.

A18 **Kesk- ja Ida-Euroopa riigid**

Eesti, Läti, Leedu, Poola, Tšehhi Vabariik, Slovakkia, Ungari, Rumeenia, Bulgaaria, Albaania, Sloveenia, Horvaatia, Bosnia ja Hertsegoviina, Jugoslaavia Liitvabariik, endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariik.

A19 **NAFTA riigid (Põhja-Ameerika Vabakaubanduse Assotsiatsioon)**

Ameerika Ühendriigid, Kanada, Mehhiko.

A20 **Mercosur-i riigid (Lõuna-Ameerika lõunaosa ühisturg)**

Brasiilia, Paraguay, Uruguay, Argentina.

A21 **Aasia uusindustriaalmaad**

Singapur, Lõuna-Korea, Taiwan, Hongkong.

A22 **Kiiresti areneva majandusega Aasia riigid**

Tai, Malaisia, Singapur, Lõuna-Korea, Taiwan, Hongkong.

A23 **APEC-i (Aasia ja Vaikse ookeani piirkonna riikide majanduskoostöö) riigid**

Ameerika Ühendriigid, Kanada, Mehhiko, Tšiili, Tai, Indoneesia, Malaisia, Brunei, Singapur, Filipiinid, Hiina, Lõuna-Korea, Jaapan, Taiwan, Hongkong, Austraalia, Paapua Uus-Guinea, Uus-Meremaa.

A24 **Sõltumatute Riikide Ühendus**

Ukraina, Valgevene, Moldova, Venemaa, Gruusia, Armeenia, Aserbaidžaan, Kasahstan, Türkmenistan, Usbekistan, Tadžikistan, Kõrgõzstan.

A25 **OECD-sse (Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon) mittekuuluvad riigid**

Island, Norra, Šveits, Türgi, Tšehhi Vabariik, Poola, Ungari, Ameerika Ühendriigid, Kanada, Mehhiko, Lõuna-Korea, Jaapan, Austraalia, Austraalia Vaikse ookeani territooriumid, Uus-Meremaa, Uus-Meremaa Vaikse ookeani territooriumid.

A26 **Euroopa riigid ja territooriumid, mis ei kuulu Euroopa Liitu**

Island, Norra, Liechtenstein, Šveits, Fääri Saared, Andorra, Gibraltar, Vatikan, Malta, Türgi, Eesti, Läti, Leedu, Poola, Tšehhi Vabariik, Slovakkia, Ungari, Rumeenia, Bulgaaria, Albaania, Ukraina, Valgevene, Moldova, Venemaa, Sloveenia, Horvaatia, Bosnia ja Hertsegoviina, Jugoslaavia Liitvabariik, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Küpros.

A27 **Aafrika (A28) (A29)**

Põhja-Aafrika riigid ja territooriumid, muud Aafrika riigid.

A28 **Põhja-Aafrika riigid ja territooriumid**

Ceuta ja Melilla, Maroko, Alžeeria, Tuneesia, Liibüa, Egiptus.

A29 **Muud Aafrika riigid**

Sudaan, Mauritaania, Mali, Burkina Faso, Niger, Tšaad, Cape Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Libeeria, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Benin, Nigeeria, Kamerun, Kesk-Aafrika Vabariik, Ekvatoriaal-Guinea, São Tomé ja Príncipe, Gabon, Kongo, Kongo Demokraatlik Vabariik, Rwanda, Burundi, Saint-Helena ja sõltkonnad, Angola, Etioopia, Eritrea, Djibouti, Somaalia, Kenya, Uganda, Tansaania, Seišellid ja sõltkonnad, Briti India ookeani ala, Mosambiik, Madagaskar, Mauritius, Komoorid, Mayotte, Sambia, Zimbabwe, Malawi, Lõuna-Aafrika, Namiibia, Botswana, Svaasimaa, Lesotho.

A30 **Ameerika (A31) (A32) (A33)**

Põhja-Ameerika, Kesk-Ameerika ja Antillid, Lõuna-Ameerika.

A31 **Põhja-Ameerika**

Ameerika Ühendriigid, Kanada, Gröönimaa, Saint-Pierre ja Miquelon.

A32 **Kesk-Ameerika ja Antillid**

Mehhiko, Bermuda, Guatemala, Belize, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Anguilla, Kuuba, Saint Kitts ja Nevis, Haiti, Bahama, Turks ja Caicos, Dominikaani Vabariik, USA Neitsisaared, Antigua ja Barbuda, Dominica, Kaimanisaared, Jamaica, Saint Lucia, Saint Vincent, Briti Neitsisaared, Barbados, Montserrat, Trinidad ja Tobago, Grenada, Aruba, Hollandi Antillid.

A33 **Lõuna-Ameerika**

Colombia, Venezuela, Guyana, Suriname, Ecuador, Peruu, Brasiilia, Tšiili, Boliivia, Paraguai, Uruguay, Argentina, Falklandi saared.

A34 **Aasia (A35) (A36)**

Lähis- ja Kesk-Ida riigid, muud Aasia riigid.

A35 **Lähis- ja Kesk-Ida riigid**

Gruusia, Armeenia, Aserbaidžaan, Liibanon, Süüria, Iraak, Iraan, Iisrael, Jordani Läänekallas ja Gaza sektor, Jordaania, Saudi Araabia, Kuveit, Bahrein, Katar, Araabia Ühendemiraadid, Omaan, Jeemen.

A36 **Muud Aasia riigid**

Kasahstan, Türkmenistan, Usbekistan, Tadžikistan, Kõrgõzstan, Afganistan, Pakistan, India, Bangladesh, Maldiivid, Sri Lanka, Nepal, Bhutan, Myanmar, Tai, Laos, Vietnam, Kambodža, Indoneesia, Malaisia, Brunei, Singapur, Filipiinid, Mongoolia, Hiina, Põhja-Korea, Lõuna-Korea, Jaapan, Taiwan, Hongkong, Aomen.

A37 **Okeaania ja polaaralad (A38) (A39)**

Austraalia ja Uus-Meremaa, Okeaania ja polaaralade muud riigid.

A38 **Austraalia ja Uus-Meremaa**

Austraalia, Austraalia Vaikse ookeani territooriumid, Uus-Meremaa, Uus-Meremaa Vaikse ookeani territooriumid.

A39 **Muud Okeaania ja polaaralade riigid**

Paapua Uus-Guinea, Nauru, Saalomoni Saared, Tuvalu, Uus-Kaledoonia ja sõltkonnad, Ameerika Vaikse ookeani territooriumid, Wallis ja Futuna, Kiribati, Pitcairn, Fidži, Vanuatu, Tonga, Samoa, Põhja-Mariaanid, Prantsuse Polüneesia, Mikroneesia Liiduriigid (Yap, Kosrae, Chuuk, Pohnpei), Marshalli Saared, Palau, Polaaralad.

A40 **Ülemeremaad ja -territooriumid (ÜMT-d)**

Prantsuse Polüneesia, Uus-Kaledoonia ja sõltkonnad, Wallis ja Futuna, Prantsuse Lõuna- ja Antarktika-territooriumid, Saint Pierre ja Miquelon, Mayotte, Hollandi Antillid, Aruba, Gröönimaa, Anguilla, Kaimanisaared, Falklandi saared, Lõuna-Sandwichi saared ja sõltkonnad, Turks ja Caicos, Briti Neitsisaared, Montserrat, Pitcairn, Saint Helena ja sõltkonnad, Briti Antarktise alad, Briti India ookeani ala.

A96 Livigno ja Campione d'Italia haldusüksused, Helgoland

A97 **Ekspordiga ühendusest võrdsustatavad tarned ja pardavarude tarnimine**

Määruse (EÜ) nr 800/1999 artiklites 36, 44 ja 45 osutatud sihtkohad."